



LE MOT DU MAIRE

La période estivale rime souvent avec départ en vacances, pause, farniente... Mais dans la commune, les chantiers entamés au printemps ne souffrent pas de ce temps de relâche. Les artisans se succèdent pour terminer les travaux de rénovation des logements communaux pour fin septembre. Le renforcement de la charpente a été réalisé, l'isolation du toit et les tuiles sont posées. Les chauffages, sol et peinture sont en cours et la reprise de la façade va également débuter.

Au niveau du sinistre, suite à la mise en place du zonage, les dépôts de permis de construire sont de nouveau possibles en zone blanche. Bien que la zone non constructible couvre aujourd'hui une surface non négligeable du village, cela permet toutefois de reprendre espoir pour le développement de notre commune, qui était bloqué depuis plusieurs années. Les études menées par l'état pour endiguer le phénomène se poursuivent et permettront à terme d'élaborer une carte plus précise de ces zones. Je vous tiens informés au fur et à mesure que l'on me communique des renseignements.

Nous connaissons cette année un été particulièrement chaud. N'oublions pas les gestes : boire beaucoup d'eau, rester au frais, éviter les efforts



physiques et surtout n'oublions pas de donner ou prendre des nouvelles des proches. N'hésitez pas à rendre une petite visite aux personnes âgées, seules, pour voir si tout va bien. Profitez encore des belles journées d'été! N'oubliez pas en septembre, la reprise du Kaffee Grenzel le premier mercredi de chaque mois.

Le Maire

Danièle EBERSOHL

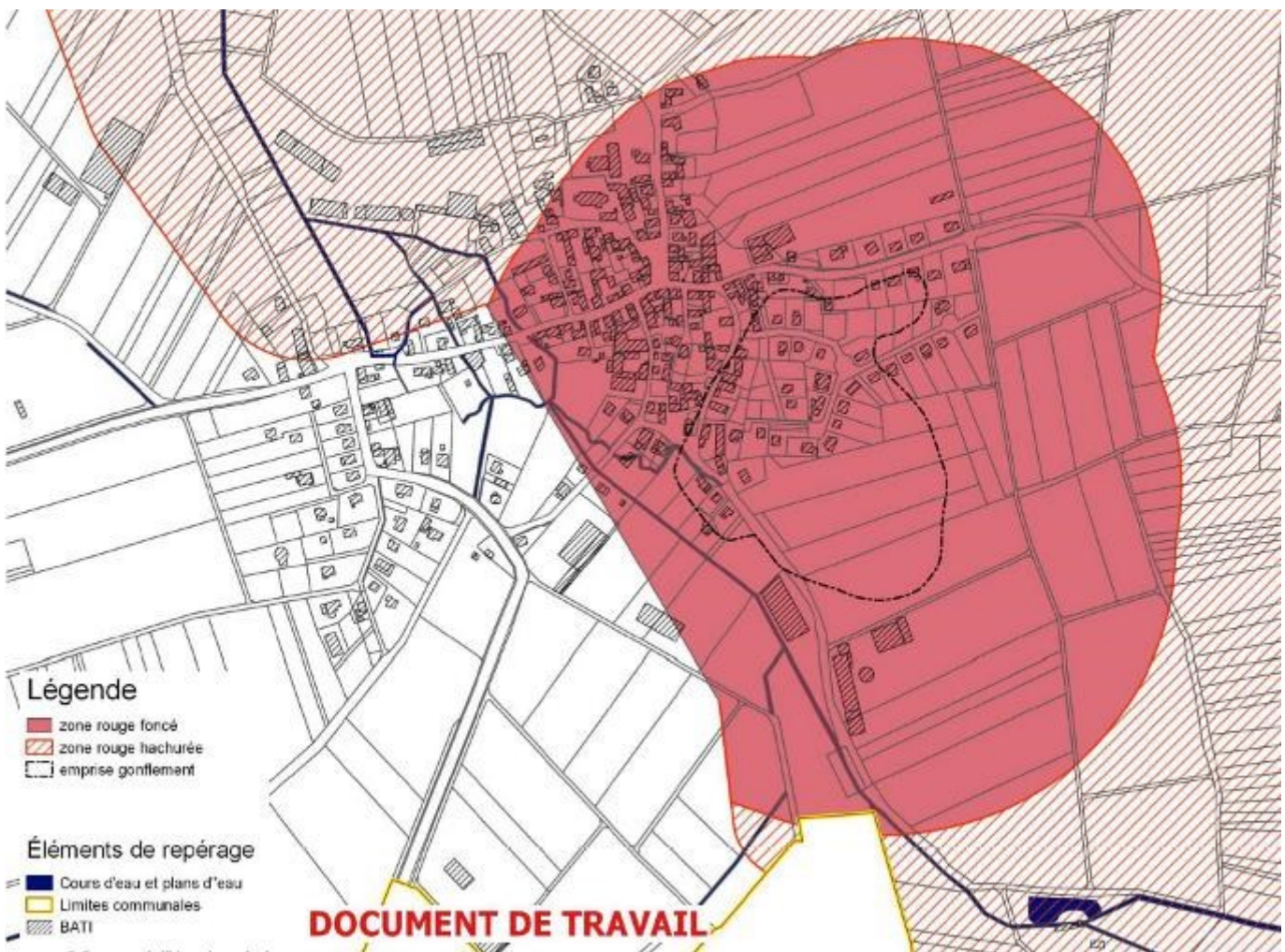
Dans ce numéro :

Cartographie	2
Travaux communaux	3
Carnaval	4
Journée Laudate	5
Bricolage de Pâques	5
Fête des aînés	6
Randonnée de printemps	6
Manoué	7
Fête des pompiers	8
Fête de la musique	9
L'école des filles	10
De l'Alsace vers l'Anjou	11
A venir	12
Infos en bref/ / infos utiles	12

INFORMATIONS COMMUNALES

Cartographie du village présentée à la réunion publique du 15 mai

Une réunion publique s'est tenue le 15 mai dernier à Lochwiller rassemblant Mr le Sous-préfet, des représentants du BRGM, de Géodéris, de la DDT, de la DREAL. A cette occasion, une cartographie représentant 3 zones distinctes a été dévoilée. Cette carte avec les définitions de chaque zone est reprise ci-dessous. Cette carte est amenée à évoluer dans le temps.



Source : Présentation DREAL GRAND EST réunion publique Lochwiller du 15 mai 2018

Zone blanche : tous les projets nouveaux et tous les projets sur les biens et activités existants sont autorisés, dans le respect des autres réglementations pouvant s'appliquer au projet.

Zone hachurée : Cette zone couvre le secteur Nord-Est de la commune où la présence d'anhydrite dans le sous-sol est très probable. Le principe d'inconstructibilité s'applique avec exceptions aux bâtiments de moins de 20m², aux bâtiments nécessaires à l'activité agricole ainsi qu'aux extensions de

S'Liecht Kaferle

moins de 20m² pour les maisons d'habitation ou 20 % d'emprise au sol supplémentaire pour les autres bâtiments.

L'entretien et la gestion courante restent autorisés pour permettre la vie de l'existant.

Zone rouge : Cette zone inclue le secteur où le phénomène de gonflement d'anhydrite est en cours ainsi qu'une bande de 250m autour de cette zone, et où la présence d'anhydrite en sous-sol est très probable, permettant ainsi de couvrir l'évolution du mouvement de terrain pour les prochaines années.

Le principe d'inconstructibilité s'applique strictement.

L'entretien et la gestion courante restent autorisés pour permettre la vie de l'existant.

Vous pouvez retrouver la présentation complète de la réunion publique du 15 mai 2018 sur le site internet de la DREAL :

<http://www.grand-est.developpement-durable.gouv.fr/reunion-publique-du-15-mai-2018>

Travaux en cours et en projet dans la commune

Une vingtaine d'années après l'aménagement de l'ancienne école en appartements, de nouveaux investissements sont nécessaires afin de rénover le bâtiment dans sa globalité. La toiture sera isolée et partiellement remplacée. La menuiserie extérieure, le crépis ainsi que la zinguerie feront peau neuve. A l'intérieur, de nouveaux revêtements de sol et peintures murales seront posés. Le chauffage électrique énergivore sera changé au profit du gaz.



Des travaux de rénovation se poursuivent à la salle des fêtes :

isolation acoustique, peintures intérieures, revêtement de sol, éclairage, changement du bar ainsi que de la sono et installation d'un écran de projection fixe. Ces travaux, logements communaux et salle des fêtes, devraient être terminés au courant de l'automne.

L'aire de jeux s'étoffera d'une table de ping-pong. Le terrain de pétanque sera remis en fonction. Des plantations d'arbres agrémenteront l'espace loisirs.

Des potelets de sécurisation de trottoirs rue principale aux abords de la place seront installés prochainement.

S'Liecht Kaferle

VIE DU VILLAGE

Une journée pour les petits et les grands enfants

C'est dans un froid mordant mais sous un ciel bleu que s'est tenue la première cavalcade de Lochwiller. Ce ne sont pas moins de trois chars qui ont parcouru le village, escortés par quelques dizaines de personnes. A leur tête, le groupe de jeunes, mais oh combien prometteurs, percussionnistes, formé pour l'occasion qui, tambour battant, s'en est donné à cœur joie, agrémentant les morceaux de quelques chorégraphies tribales.



Les bonbons pleuvaient et ravissaient les enfants. Les confetti aussi tombaient du ciel cet après-midi-là. Un sentiment de joie était visible sur tous les visages, transmis à tous par les participants. C'est le sourire aux lèvres que chacun a pu se réchauffer dans le caveau pour un goûter à l'issue de cette manifestation inédite.



S'Liecht Kaferle

La fête s'est poursuivie dans une ambiance joyeuse dans la salle polyvalente pour LA soirée carnavalesque. Les déguisements rivalisaient d'originalité et ajoutaient un grain de folie à l'atmosphère festive.

Les deux associations coorganisatrices, Lochwiller fête la musique et Vikinger Gaz Band, ont réussi cette première édition. Coup d'essai, coup de maître !



Journée Laudate à Lochwiller

La journée Laudate du 11 mars a été l'occasion pour les chorales de la zone pastorale de Marmoutier de se retrouver pour chanter ensemble. Organisée conjointement par les chorales de Jetterswiller et Lochwiller, une centaine de choristes a animé la messe à l'église de Lochwiller. Une formation chorale d'une telle envergure permet aux chorales d'interpréter des chants différents que seules elles ne pourraient pas. Sous la direction efficace et pédagogique de Jean Baumgartner, animateur diocésain, des chants de messe contemporains bien rythmés ont touché les cœurs de leur magnificence polyphonique. Nous avons la chance à Lochwiller d'avoir deux organistes Françoise Meichel et Christian Antoni, qui ont chacun œuvré à la réussite de cette rencontre chantante.

Cette messe exceptionnelle fut suivie d'un repas convivial à la salle des fêtes, prolongeant ainsi la joie procurée par un tel événement.

Bricolage de Pâques pour les enfants

Pour préparer les fêtes de Pâques, vingt enfants en âge scolaire ont répondu présent le 17 mars pour l'après-midi de bricolage. De la peinture créative sur bois ainsi que la transformation d'un œuf en poulette ont occupé nos jeunes artistes. Le partage de ces loisirs créatifs se fait toujours dans une joyeuse ambiance.



S'Liecht Kaferle

Un goûter confectionné par Fabrice Lentz a conclu l'après-midi. Les enfants sont rentrés, fiers de pouvoir montrer à leurs parents ce qu'ils avaient fabriqué.



Les aînés à la fête

Près de 40 personnes se sont données rendez-vous le 15 avril pour ces retrouvailles annuelles. Visiblement ravis d'être présents, les convives n'ont eu de cesse de bavarder. Quelques photos d'un temps passé qu'ils ont eu l'honneur de connaître ont circulé. Certains se sont reconnus sur ces documents témoins d'une autre époque. D'ailleurs François Agram est toujours à la recherche de photos et documents. Mais le présent et le futur ont aussi alimenté les discussions jusqu'au début de la soirée. Une belle journée qui a rassemblé les plus âgés de nos villageois, ceux qui sont la mémoire de notre village.



Randonnée de printemps du 13 mai

C'est la tête dans les nuages que les randonneurs ont débuté leur parcours. Le démarrage s'est fait au pied de la tour du télégraphe Chappe.

En guise d'échauffement, rien de mieux qu'une petite ascension jusque vers le Grand Geroldseck. Ce château fort date du début du XII^e siècle. Avec son beau donjon carré que l'on aperçoit de loin sur la crête des Vosges, il combinait les fonctions défensives et d'habitation. Il est actuellement en cours de rénovation. L'accès au château est interdit pour cause de chantier. Quelques cinq cents mètres plus



loin, le Petit Geroldseck construit au XIII^e siècle a permis une nouvelle courte pause. Il est en ruine depuis le XV^e mais on peut y voir des niches voûtées, peut-être l'emplacement du logis seigneurial ? Le donjon est constitué de pierres à bossage, probablement une technique de taille rendant les murs moins vulnérables aux attaques de projectiles. Un peu plus loin, un point de vue exceptionnel aurait réjoui les marcheurs au rocher dédié à la mémoire de Joseph Louis Huck, l'un des premiers président

S'Liecht Kaferle



du club vosgien de Saverne, si la vue avait été dégagée. Mais tous s'accommodaient de la météo du jour, préférant les nuages bas à la pluie... humide voire mouillée !! Justement, la fraîcheur aidant, une pause casse-croûte à la Tour du Brotsch au sommet du Brotschberg tombait bien. Cette tour érigée en 1897 mesure 16 mètres de haut. Un escalier en colimaçon de 90 marches a attiré les plus jeunes. Par temps clair, de là-haut, on peut apercevoir la cathédrale de Strasbourg et le rocher du Dabo. La

ballade se poursuit. On passe à la cuve de pierre, mystérieuse cuve taillée dans le grès au milieu de la forêt. Les archéologues ont pensé qu'elle aurait pu servir de réserve d'eau aux habitants d'un oppidum celte situé sur le plateau du Brotsch tout proche. Une autre hypothèse penche en faveur d'une cuve destinée à l'abbaye de Marmoutier, taillée sur place et trop lourde à déplacer. Quoi qu'il en soit, le chemin continue vers le Schaefferplatz où l'heure de l'apéro ayant sonné, les uns et les autres s'installent pour le repas de midi. Grillades possibles grâce aux préparatifs de Christophe qui avait chargé aussi les tables et les bancs pour le confort des marcheurs. L'après-midi, le retour se fait par un chemin en contrebas de celui emprunté le matin.

Une randonnée de 11 km au total. Il est vrai qu'il fallait se faire violence le matin pour affronter les températures un peu basses pour un 13 mai, mais les participants à ces sorties pédestres apportent toujours ce je-ne-sais-quoi de chaleureux qui occulte les petits désagréments climatiques et au contraire vivifie. L'essentiel est ailleurs. Il est dans la rencontre, dans les arbres, dans les énergies positives qui circulent...



Manoué en concert à Lochwiller

C'est à Lochwiller où il ne s'était pas produit depuis deux ans, que Manoué a entamé sa tournée le 26 mai. Faut-il rappeler qui est Manoué ? Un petit oiseau venu des îles ? Non,

il s'agit d'un ensemble vocal composé d'une trentaine de choristes venus spécialement des quatre coins de l'arrière-Kochersberg, de deux musiciens branchés et d'une chef de chœur

S'Liecht Kaferle



dynamique qui mène l'ensemble avec sa petite baguette... magique. Parfois swing, parfois rock, ou encore âge tendre, la prestation musicale a enflammé le public venu nombreux, dès les premiers accords. Le répertoire choisi a balayé 50 ans de variété française de Yves Montand à Louane en passant par Calogero ,

Obispo ou Hugues Aufray avec des performances polyphoniques à deux ou trois voix. Le public est aussi mis à contribution sur la chanson « on va s'aimer » de Gilbert Montagné. Le concert a permis de récolter des fonds pour l'association « les z'amis de Gui-gui » qui œuvre pour aider les familles frappées par la mucoviscidose.

Manoué, sous la lumière des projecteurs, dans une église transformée en Zénith, a partagé sa passion du chant, offrant du bonheur aux spectateurs et au-delà, apportant un peu de réconfort à de jeunes malades.

Manœuvre publique des pompiers

Cette année, lors de la fête des pompiers, des manœuvres ont permis de montrer au public plusieurs facettes de cette vocation si noble et généreuse au service des citoyens.

Les jeunes sapeurs pompiers du centre de secours de Marmoutier ont eu fort à faire pour dérouler les lances à incendie de manière rapide et efficace. Chacun doit savoir ce qu'il a à faire.

Un exercice de désincarcération d'une victime prise au piège dans sa voiture entre les fourches d'un tracteur a impressionné la foule qui a d'ailleurs assisté à « l'accident »... C'est à l'aide d'une énorme pince que la carrosserie a pu être sectionnée.

La malheureuse a ensuite pu recevoir les premiers soins grâce à l'équipement du Véhicule de Secours et d'Assistance aux Victimes

Une démonstration de camions intervenant en feux de forêt a permis de rafraîchir l'atmosphère.



S'Liecht Kaferle



Après ces manœuvres et la traditionnelle photo de famille, les convivialités se sont poursuivies à la salle des fêtes. Les pompiers ont troqué leur uniforme pour les besoins de leur fête.



Barbecue & rock'n roll

Cette deuxième édition de la fête de la musique a remporté un franc succès. Le beau temps était au rendez-vous et le public aussi.

L'ambiance était à la fête et rappelait à certains les fêtes de village qui se tenaient autrefois sur la place ou encore des 14 juillet où les musiciens étaient installés sur des charrettes...

Les artistes de tous âges et de tous genres musicaux se sont succédés et ont animé avec talent la soirée. La chorale de Hohengoefst est venue prêter main forte à la chorale de Lochwiller. Bravo à Florentin à l'accordéon, Cédric à la guitare et Apolline au clavier, qui ont eu le courage pour se produire seul devant un public. Une formation plus rock s'est constituée pour



l'occasion : clavier, guitare électrique, basse, batterie avec un répertoire varié qui donnait envie de bouger et de chanter. Des classiques de la variété française ou internationale ont ravi le public.

Un barbecue musical pour fêter l'été entre amis, ou en famille, une recette qui marche !

S'Liecht Kaferle

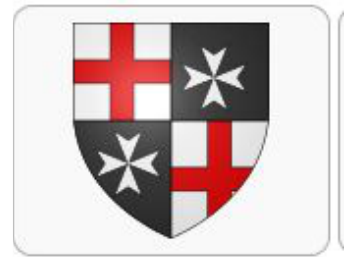
LOCHWILLER ET SON HISTOIRE

L'école des filles de Lochwiller

L'Ecole des Filles a occupé la partie droite du bâtiment construit en 1880 alors que l'Alsace était annexée au Reich allemand depuis 1870. L'entrée se faisait à l'arrière.

L'enseignement des filles a été confié aux religieuses de la *Congrégation des Sœurs de la Divine Providence de Saint Jean de Bassel* (Moselle) dès 1880. Les deux sœurs religieuses, l'une institutrice, l'autre, *Kochschwester* assurait les services communautaires (ménage et cuisine, jardin, église). Elles étaient logées au-dessus de la classe des filles.

Cette Congrégation a été fondée en 1767 par le bienheureux Jean Martin Moyë (1730-1793), vicaire dans la ville de Metz pour l'enseignement des enfants en milieu rural. Dispersée à la Révolution, elle fut rétablie en 1827 par l'abbé Decker à *Saint-Jean-de-Bassel*, petit village de la Moselle, situé entre Sarrebourg et Fénétrange (*Finstingen*) Il fut, au XV^e siècle, le siège d'une commanderie de *St Jean de Malte*, incendié en 1636, et devenu français en 1766.



Encore aujourd'hui les sœurs sont engagées dans l'éducation et la formation, dans la santé et le social et à Madagascar.



De l'Alsace vers l'Anjou



Le 19 octobre 2017, nous avons eu la surprise de revoir S'Molle Yvonne accompagnée de son cher Joseph. Agés de 88 ans et 91 ans, tous les deux ont toujours bon pied et bon œil; ils ont allègrement voyagé avec le TGV direct Angers-Strasbourg, heureux de venir saluer leurs neveux et leurs cousins et de revoir le village d'origine.

Yvonne FICHT et sa sœur Jeanne sont devenues orphelines de mère, puis aussi de père en 1944 ; elles avaient alors 14 et 12 ans. Elles seront obligées de quitter le village et seront accueillies à Dimbstahl par leur oncle et tuteur Joseph FICHT. Après la scolarité de Jeanne, les deux sœurs seront « bonnes à tout faire » à Strasbourg dans la même famille. C'est là qu'Yvonne fait la rencontre d'un jeune soldat stationné à Mutzig. Joseph DULONG était sur le point d'achever son service militaire. Il lui propose donc de l'emmener avec lui en Anjou et lui faire découvrir « la douceur angevine ! » Yvonne a seulement 17ans et demi. Elle acquiesce, elle a tout à gagner. Son tuteur donne son accord et lui recommande de garder la somme nécessaire pour un éventuel retour au pays ! Elle quitte l'Alsace avec Joseph en avril 1947. Il n'y aura jamais de billet de retour.



Joseph et Yvonne se marient à Faye-d'Anjou le 15 juillet 1947 et en juillet 2017, ils ont eu le bonheur de fêter leurs 70 ans de vie commune ! Deux enfants sont nés de leur union, Jean-Jacques et Josiane. Joseph et Yvonne ont tous les deux travaillé à l'hôpital de Ste Gemmes-sur-Loire, près d'Angers, lieu aussi de leur domicile.

Photos: Yvonne avec ses voisines Françoise MICHEL et Joséphine AGRAM 1941.

François AGRAM

11/2017

Voir S'Molle , dans *Lochwiller et son histoire*, p.138.

Actuellement 13 rue Principale,.

A VENIR

**10 août : don du sang à 17h30 à la salle des fêtes. Venez nombreux ! L'Etablissement Français du Sang a besoin de vos dons. En donnant, vous pouvez sauver une vie !*

**5 septembre : reprise du Kaffee Grenzel à 14h30 au Foyer. Au programme : jeux, détente et rencontre autour d'un goûter. Ces après-midis récréatifs ont lieu le premier mercredi de chaque mois. Pour en savoir plus, renseignez-vous auprès d'Hélène Daul.*

**13 septembre : reprise des séances de gymnastique à la salle des fêtes. Ces rencontres sportives ont lieu tous les jeudis à 20h. Prenez contact avec Sylvie Kalck ou Virginie Klein pour plus de renseignements.*

**15 septembre : soirée tartes flambées organisée par le Conseil de Fabrique de l'église.*

**7 octobre : sortie pédestre d'automne*

**14 octobre : fermeture de la saison de pêche*

**2 novembre : dernier don du sang de l'année. A ne pas manquer*

**17 novembre : tournoi de belote au Foyer. Pour les amateurs de cartes, l'ambiance est chaleureuse que vous soyez un champion ou non. Et il y a de jolis lots à remporter...*

INFOS EN BREF ET INFOS UTILES

**La fibre optique est maintenant posée dans tout le village. Pour demander un raccordement, consultez le site internet : www.rosace-fibre.fr/communes/lochwiller*

**L'étang de pêche de Lochwiller peut désormais se louer le samedi. Pour tout renseignement, contactez Christophe Kalck.*



Mairie 4, rue de l'Eglise 67440 Lochwiller

Tél : 03 88 70 61 40

Horaires :

lundi de 17h à 19h et jeudi de 9h à 11h

Web :

<http://www.cc-marmoutier-sommerau.eu/communes-lochwiller.html>

Email : mairie.lochwiller@orange.fr